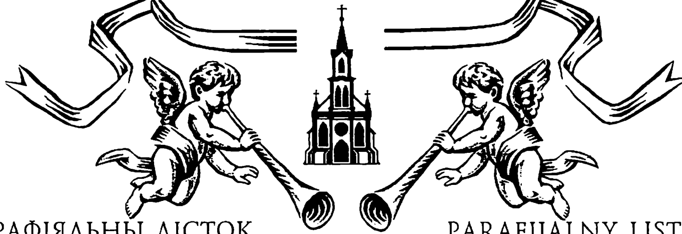


ПАРАФІЯЛЬНЫ ЛІСТОК PARAFIJALNY LISTOK

ВЫДАННЕ РЫМА-КАТАЛІЦКАЙ ПАРАФІІ НАЙСВЯЦЕЙШАЙ ТРОЙЦЫ (СВЯТОГА РОХА)

ПЕСНІ НА БОЖАЕ НАРАДЖЭННЕ

1. ПАКАЗАЛАСЬ З НЕБА

Паказалась з неба
Яснасць небывала,
Грамада Анёлаў
Песню заспявала:
"Хвала Богу на вышынях,
Спакой людзям на нізінах".
Gloria! Gloria! Gloria!
In excelsis Deo!

Пастушкі на полі
Са страху памлелі,
Як на гэты цуды
Апоўнач глядзелі
Тады Анёл ім зявіўся,
Мовіў: "Бог вам нарадзіўся".
Gloria! Gloria! Gloria!
In excelsis Deo!

Найсвяцейша Панна
Стала Маткай Бога,
Што адкупіць людзкасць
З моцы духа злога.
У стаенцы нарадзіла,
І на сенца палажыла.
Gloria! Gloria! Gloria!
In excelsis Deo!

І пабеглі дзеці
З вялікай ахвотай,
Гралі і спявалі
Богу стройнай нотай,
Свае сэрцы радавалі,
Што Езуса аглядалі.
Gloria! Gloria! Gloria!
In excelsis Deo!

І мы заспявайма
Сыну Богу хвалу,
Што для нас радзіўся
І цярпеў нямала.
Праслаўляйма Пана Бога
Ў Святой Тройцы Адзінога.
Gloria! Gloria! Gloria!
In excelsis Deo!

2. ЯК ПРЫБЕГЛІ ПАСТУХІ Ў БЭТЛЕЕМ

Як прыбеглі пастухі у Бэтлеем
Заспявалі песню, што і мы пяем:
"Хвала на вышынях,
Хвала на вышынях, і спакой на зямлі!"

І з пакорай кланяючыся Яму,
Аддалі пашану Богу нашаму.
"Хвала на вышынях,
Хвала на вышынях, і спакой на зямлі!

Анёл Панскі абвясціў аб цудах там,
Не вядомых на зямлі раней людзям.
"Хвала на вышынях,
хвала на вышынях, і спакой на зямлі!"

3. ЗЯМЛЯ І НЕБА

Зямля і неба, зямля і неба
Радасна спяваюць.
Анёлы свету, Анёлы свету
Дзіва абвяшчаюць.

Рэфрэн:
Хрыстус радзіўся, Бог аб'явіўся,
Анёлы славяць, цудна спяваюць.
Пастушкі іграюць,
Вол з аслом вітаюць.
У Дзіцяці Бога знаюць!

Сёння ў Бэтлеем,
Сёння ў Бэтлеем дзіўная навіна:
Святая Панна, святая Панна
Нарадзіла Сына! *(Рэфрэн).*

Маці Марыя, Маці Марыя
Дзіцятка пястуе
І стары Юзэф, і стары Юзэф
Езуса гадуе. *(Рэфрэн).*

І каралі тры, і каралі тры
З Усходу прыбылі,
Богу Дзіцяці, Богу Дзіцяці
Ахвяру злажылі. *(Рэфрэн).*

Бліснула Сонца, бліснула Сонца,
Сонца праўды вечнай,
Надзея грэшным,
Надзея грэшным
Шчаслівасці вечнай. *(Рэфрэн).*

Прыходзьце кожны,
Прыходзьце кожны
Прывітаць Езуса,
З чыстай душою, з чыстай душою
Выслаўляць Хрыстуса. *(Рэфрэн).*

Будзь жа вітаны і праслаўлёны,
Міласэрны Божа!
Праз Тваю волю — гора, нядоля
Хай жа нас ня зможа. *(Рэфрэн).*

4. НОВА РАДАСЦЬ СТАЛА

Нова радасць стала,
Што яшчэ не бывала:
Над Бэтлеем зорка ясна
Свету заззяла.

Дзе Хрыстус радзіўся,
З Панны ўцелавіўся,
Як чалавек, пялінамі
Бедна спавіўся.

Пастушкі з ягняткам
Перад тым Дзіцяткам
Упадаюць на калені
Для Яго ўслаўлення.

І мы заспяваем,
Хрыста праслаўляем,
Народжанага з Марыі
Пакорна ўпрашаем.

Просім Цябе, Божа,
Просім, як можам:
Дай нам ў небе жыццё шчасна,
На зямлі - прыгожа.

5. У НАЧНУЮ ЦІШ

У начную ціш ляціць голас звыш:
Пастушкі ўстаньце, вунь на неба гляньце!
Што за яснасць, за праменні
Ў белым Анёлы адзенні радасна пяюць!

Абвяшчаем Вам — Бог радзіўся там!
У Бэтлей спяшайце, Збаўцу прывітайце.
Ляжыць ў жлобе Ён на сене,
У пялюшках, без адзення, ад зімна дрыжыць.

Пастушкі хутчэй пабеглі ў Бэтлей,
У стайні, ня ў хаце шукаюць дзіцяці.
Як Анёлы расказалі,
Знайшлі Бога, прывіталі і далі паклон.

Цэлы Цябе свет чакаў столькі лет!
Ня знаў дух прарочы таго, што Ты ўночы
Народзішся, агалосіш,
Праз Анёлаў нас запросіш даць Табе паклон.

Упаўшы на твар, даём Табе дар
З нашых сэрц балючых, з нашых сьлёз кіпучых.
А хоць бедны, не адкінеш,
Ты яго напэўна прымеш, паблаславіш.

Езу, за Твой труд дзякуем мы тут,
Дары засылаем, за то хай дазнаем
Тваёй ласкі і апекі
Тут на свеце і навекі ў небе, назаўжды.

6. ЦІХАЯ НОЧ

Ціхая ноч, святая ноч,
Спіць усё, спіць даўно,
Толькі Маці святая ўсцяж
Ціха ў яслях люляе Дзіця.
Спі, Сыночак малы,
Люлі, люлі, спі.

А ўгары ўсё гарыць
Серабром зорных крыг.
Хор Анёлаў пяе пастухом
Аб Дзіцяці, што будзе Хрыстом,
Светлай песняй хвалы
Славяць Збаўцу зямлі.

Ціхая ноч, святая ноч,
Ў родны край завітай,
Людзям сум і тугу разгані,
Хай жа цешацца ў гэтыя дні,
У святую ноч, у святую ноч.

7. АХ УБОГІ ЖОЛАБ

Ах, убогі жолаб з небывалым дзівам:
тут у выглядзе дзіцяці Бог ляжыць праўдзівы.

Зімна Сыну Бога у кутку маленькім.
Ён пакінуў край нябесны — атрымаў стаенку.

Ці не мог Ты, Божа, мець палац прыгожы?
Ах, нашто сцюдзёнай ночы выбраў гэта ложа?

З неба прыбываеш — нам грахі змываеш.
А змываючы грахі ўсе, слёзы праліваеш.

Злітуйся над намі, змый грахі слязамі.
Бо́гу сэрцы у пакоры аддаем мы самі.

8. ВЕЧНЫ РОДЗІЦЦА

Вечны родзіцца нам сёння
Ўладар сусвету бяздомны.
Агонь крэпне, яснасць меркне,
І Бясконцы нам падобны.
Ўзгарджаны, акрыты славай,
Валадар вякоў смяротны.
А Целам сталася Слова
І жыло жыццём гаротным.

Стаенка — Яго палацам!
Пастушкі — Яго світою!
Мерзне на сене ды плача
Са скацінкаю худою!
Не ўзгардзіў сялянскім станам
І прыняў перад панамі!
О, Слова, што Целам стала,
Жыві вечна паміж намі!

І з Усходу каралі тры
Просяць гожа прыняць дары,
Ўкленчыўшы ды зняўшы мітры
Прад Сусвету Валадарам.
Дзіцятка ўсё змяшала
З бедных пастушкоў дарамі!
О, Слова, што Целам стала,
Жыві вечна паміж намі!

Пашкадуй, Дзіцятка Божа,
Нашую зямельку мілу!
Адвярні ад нас бязбожжа,
Дай Любові, Веры сілу!
Дай Надзею вытрывалу
З святымі ўсімі дарамі!
О, Слова, што Целам стала,
Жыві вечна паміж намі!

9. НЯ МЕЛІ ДЛЯ ЦЯБЕ МЕЙСЦА

Ня мелі для Цябе мейсца
Нідзе ва ўсім Бэтлеееме,-
Ты нарадзіўся, Езусе,
У беднай стайні, на сене.
Ня мелі мейсца, хоць быў Ты
Да нас як Збаўца пасланы,
Каб вырваць з грэху няволі
Дзяцей няшчасных Адама.

Ня мелі мейсца, хоць прагнуў
Нас да сябе прыгарнуці
І зраненыя далоні
Да ўсіх з крыжа працягнуці.

Ня мелі мейсца, хоць быў Ты
Для ўсіх любоўю багаты,
І страшнай мукай крыжовай
Свет ратаваў ад расплаты.

І лісы ўсе маюць норы,
А птушкі ўсе маюць гнёзды.
Ты ж прытуліўся ў пячоры,
Бо мейсца больш не знайшлося.
Таму заўсёды на свеце
Так шмат і слёз, і нядолі,
Бо не было Табе мейсца
У нашых сэрцах ніколі.

10. ЛЮЛІ, МОЙ ЕЗУСЕ

Лю-лі, мой Езусе, мілы сыночак,
спі мая Кветачка. мой галубочак.
Спі, Езу, Дзетачка, люленькі-люлі,
ўсцешаны ласкаю Святой Матулі.

Люляй жа, Матанька, Божага Сына;
Ён жа надзея нам, грэшным, адзіна.
Спі, Езу, Дзетачка, люленькі-люлі,
ўсцешаны ласкаю Святой Матулі.

Люляй жа Ружачка найпрыгажэйша
люляй жа Лілея найаздабнейша.
Спі, Езу, Дзетачка, люленькі-люлі,
ўсцешаны ласкаю Святой Матулі.

Спі, ясна Зорачка, што ззяе дзіўна
Ты - наша Сонейка, наш Бог праўдзівы
Спі, Езу, Дзетачка, люленькі-люлі,
ўсцешаны ласкаю Святой Матулі.

ВЫДАННЕ РЫМА-КАТАЛІЦКАЙ ПАРАФІІ НАЙСВЯЦЕЙШАЙ ТРОЙЦЫ (СВЯТОГА РОХА), Г. МІНСК. РЭДАГУЕ КАЛЕГІЯ.
Gloria in excelsis Deo VJS® 2002-2003